



(de) Produktinformation

(en) Product information

(fr) Fiche produit

(cs) Informace o výrobku

(pl) Informacja o produkcie

(sk) Informácia o výrobku

(hu) Termékismertető

(tr) Ürün bilgisi

LED-Leuchtschrift | LED Light Script

Mot lumineux à LED | Svítící nápis s LED

Napis LED | Svetelný nápis s LED

LED-es világító felirat | LED ışıklı yazı



(de)

Sicherheitshinweise



Lesen Sie aufmerksam die Sicherheitshinweise und benutzen Sie den Artikel nur wie in dieser Anleitung beschrieben, damit es nicht versehentlich zu Verletzungen oder Schäden kommt. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachlesen auf. Bei Weitergabe des Artikels ist auch diese Anleitung mitzugeben.

Der Artikel ist nur zur Dekoration im privaten Haushalt und nicht als Beleuchtung geeignet. Der Artikel ist für den Einsatz im Innenbereich konzipiert. Der Artikel ist für den privaten Gebrauch konzipiert und für gewerbliche Zwecke nicht geeignet.

- Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern. Es besteht u.a. Erstickungsgefahr!
- Batterien können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Wurde eine Batterie verschluckt, kann dies innerhalb von 2 Stunden zu schweren inneren Verätzungen und zum Tode führen. Bewahren Sie deshalb sowohl neue als auch verbrauchte Batterien und den Artikel für Kinder unerreichbar auf.

Wenn Sie vermuten, eine Batterie könnte verschluckt oder anderweitig in den Körper gelangt sein, nehmen Sie sofort medizinische Hilfe in Anspruch.

- Sollte eine Batterie ausgelaufen sein, vermeiden Sie Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie ggf. die betroffenen Stellen mit Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Batterien dürfen nicht geladen, auseinandergenommen, in Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.
- Schützen Sie Batterien/das Batteriefach vor übermäßiger Wärme (Heizung, direktes Sonnenlicht). Nehmen Sie die Batterien aus dem Artikel heraus, wenn diese erschöpft sind oder Sie den Artikel länger nicht benutzen. So vermeiden Sie Schäden, die durch Auslaufen entstehen können.
- Ersetzen Sie immer alle Batterien. Mischen Sie keine alten und neuen Batterien, verschiedenen Batterie-Typen, -Marken oder welche mit unterschiedlicher Kapazität.

- Reinigen Sie die Batterie- und Gerätekontakte bei Bedarf vor dem Einlegen. Überhitzungsgefahr!
- Achten Sie beim Einsetzen der Batterien auf die richtige Polarität (+/-).
- Schalten Sie den Artikel nicht in der Verpackung ein.
- Schützen Sie den Artikel vor Staub, Feuchtigkeit, direkter Sonneneinstrahlung und extremen Temperaturen.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine scharfen Chemikalien, aggressive oder scheuernde Reinigungsmittel.
- Die eingebauten LEDs können und dürfen nicht gewechselt werden.
- Für die Wandmontage haben wir 2 Nägel beigelegt. Informieren Sie sich vor der Wandmontage über das geeignete Montagematerial für Ihre Wand. Vergewissern Sie sich, dass sich keine Rohre oder Leitungen an der Bohrstelle befinden!

Batterien einlegen/wechseln



1. Drücken Sie auf die Pfeilmarkierung auf dem Batteriefachdeckel und schieben Sie ihn dabei in Pfeilrichtung ab.
2. Legen Sie die Batterien so ein wie auf dem Batteriefachboden abgebildet. Beachten Sie die richtige Polarität (+/-).
3. Schieben Sie den Batteriefachdeckel wieder bis zum Anschlag gegen die Pfeilrichtung auf das Batteriefach. Drücken Sie dabei leicht auf die Pfeilmarkierung.

Ein-/ausschalten / Timerfunktion

- ▷ Um den Artikel mit Timerfunktion einzuschalten, schieben Sie den Schalter auf **TIMER**.
- ▷ Um den Artikel dauerhaft einzuschalten, schieben Sie den Schalter auf **ON**.
- ▷ Um den Artikel auszuschalten, schieben Sie den Schalter auf **OFF**.

Timerfunktion: immer abwechselnd ein: 6 Stunden – aus: 18 Stunden.

Wandmontage

Wenn Sie die Leuchtschrift aufhängen möchten, markieren Sie mit Hilfe des Artikels die Befestigungspunkte an der Wand, schlagen die Nägel vorsichtig soweit ein, dass ca. 10 mm noch herausstehen und hängen die Leuchtschrift darüber.

Schlagen Sie die Nägel nicht durch die Leuchtschrift selbst ein!

Bei sehr bröseligen oder sehr harten Wänden verwenden Sie Schrauben und Dübel aus dem Fachhandel.

Technische Daten

Modell: 364 931

Batterie: 2x LR6 (AA)/1,5V

Entsorgen



Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden!

Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll zu entsorgen.

Informationen zu Sammelstellen, die Altgeräte kostenlos entgegennehmen, erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Wir sind Mitglied des Rücknahmesystems take-e-back. Weitere Informationen dazu finden Sie unter www.tchibo.de/entsorgung.



Batterien und Akkus gehören nicht in den Hausmüll!

Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, leere Batterien und Akkus bei einer Sammelstelle Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung oder beim batterievertreibenden Fachhandel abzugeben.

Safety warnings



Read the safety warnings carefully and only use the product as described in these instructions to avoid accidental injury or damage.

Keep this manual for future reference.

If you pass this product on to someone else, remember to give them these instructions.

The product is only suitable for decoration in private homes and not for lighting rooms. The product is designed to be used indoors. It is intended for private use and is not suitable for commercial purposes.

- Keep packaging material away from children. There is a risk of suffocation!
- Swallowing batteries can be fatal. If a battery has been swallowed, this can lead to severe internal chemical burns and even death within 2 hours. Therefore, keep both new and old batteries and the product out of the reach of children. If you think that a battery has been swallowed or has got into the body in any other way, seek medical advice immediately.
- If a battery leaks, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes. If necessary, rinse the affected areas with clear water and consult a doctor immediately.
- Batteries must not be charged, taken apart, thrown into fire or short-circuited.
- Protect batteries/the battery compartment from excessive heat (radiator, direct sunlight). Remove the batteries from the product when they are flat or if you do not intend to use the product for any length of time. This will prevent damage caused by leakage.
- Always replace all batteries at the same time. Do not mix old and new batteries or use different types or brands of batteries, or batteries with different capacities.

- If necessary, clean the contacts on the batteries and device before inserting them. Risk of overheating!
- Ensure that the polarity (+/-) is correct when inserting the batteries.
- Do not switch the product on in the packaging.
- Protect the product from dust, moisture, direct sunlight and extreme temperatures.
- Never use caustic chemicals or aggressive or abrasive cleaning products.
- The built-in LEDs cannot and must not be replaced.
- We have included 2 nails for wall mounting. Before mounting, find out which mounting material is suitable for your wall. Before drilling, make sure that there are no pipes or electrical wiring located behind the wall where the holes will be drilled!

Inserting / replacing batteries



1. Press on the arrow mark on the battery compartment lid and slide the lid off in the direction of the arrow.
2. Insert the batteries as illustrated inside the battery compartment. Ensure correct polarity (+/-) when doing so.
3. Slide the battery compartment lid back on in the opposite direction of the arrow until it stops. When doing so, press down slightly on the arrow mark.

Switching on/off / timer function

- ▷ Slide the switch to **TIMER** to switch the product on with the timer function.
- ▷ Slide the switch to **ON** to switch the product on permanently (without the timer function).
- ▷ Slide the switch to **OFF** to switch the product off.

Timer function: always alternating
on 6 hours - off: 18 hours.

Wall mounting

If you would like to hang up the light script, use the product to mark the points where it should be mounted on the wall, carefully hammer in the nails so that there is still about 10 mm of the nail sticking out and then hang the product on the nails.

Do not hammer the nails directly through the product itself!

For very brittle or very hard walls, use screws and wall plugs from a specialist store.

Technical specifications

Model: 364 931

Battery: 2x LR6 (AA)/1.5V

Disposal



Devices marked with this symbol must not be disposed of along with normal household refuse!

You are legally bound to dispose of old devices separately from household waste. Information about collection points where old devices can be disposed of free of charge is available from your local authorities.



Standard batteries and rechargeable batteries must not be disposed of along with household refuse!

You are legally bound to dispose of flat batteries and rechargeable batteries at a local authority collection point or to return them to a battery retailer.

fr



Consignes de sécurité

Lisez soigneusement les consignes de sécurité et n'utilisez le présent article que de la façon décrite dans ce mode d'emploi afin d'éviter tout risque de détérioration ou de blessure.

Conservez ce mode d'emploi en lieu sûr pour pouvoir le consulter en cas de besoin. Si vous donnez, prêtez ou vendez cet article, remettez ce mode d'emploi en même temps que l'article.

Cet article est uniquement conçu à des fins de décoration pour l'usage domestique et n'est pas adapté comme source d'éclairage. Cet article est prévu pour une utilisation à l'intérieur. Il est conçu pour un usage privé et non pas commercial.

- Tenez les emballages hors de portée des enfants. Il y a notamment risque d'étouffement!
- En cas d'ingestion, les piles peuvent entraîner une intoxication mortelle. Si elle est ingérée, une pile peut causer de graves blessures internes dans les 2 heures, susceptibles d'entraîner la mort. Conservez donc l'article et les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. Si vous suspectez que votre enfant ait pu avaler une pile ou l'introduire dans son corps d'une quelconque façon, consultez immédiatement un médecin.
- Si une pile a coulé, évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. Le cas échéant, rincez immédiatement abondamment à l'eau les endroits concernés et consultez sans délai un médecin.
- Il ne faut ni recharger, ni ouvrir, ni jeter au feu, ni court-circuiter les piles.
- Protégez les piles/le compartiment à piles de la chaleur excessive (chauffage, rayons directs du soleil). Enlevez les piles de l'article lorsqu'elles sont usées ou si vous n'utilisez pas l'article pendant un certain temps. Vous éviterez ainsi les détériorations pouvant résulter de l'écoulement des piles.
- Remplacez toujours toutes les piles à la fois. Ne mélangez pas les piles neuves et les piles plus anciennes, et n'utilisez pas de piles de capacité, de marque ou de type différents.
- Si nécessaire, nettoyez les contacts des piles et de l'appareil avant de mettre les piles en place. Risque de surchauffe!
- Mettez les piles en place en respectant la bonne polarité (+/-).
- N'allumez pas l'article dans son emballage.

- Protégez l'article de la poussière, de l'humidité, de l'exposition directe au soleil et des températures extrêmes.
- Pour le nettoyage, n'utilisez pas de produits chimiques ou nettoyeurs agressifs ou abrasifs.
- Les LED intégrées ne peuvent ni ne doivent être remplacées.
- L'article est fourni avec 2 clous qui sont prévus pour le montage mural. Avant d'effectuer le montage mural, informez-vous sur le matériel de montage adapté à votre mur. Avant de percer les trous, assurez-vous qu'il n'y a pas dans le mur de conduites électriques ou de canalisations susceptibles d'être détériorées.

Mettre en place / changer les piles



1. Retirez le couvercle du compartiment à piles en appuyant doucement sur la flèche tout en poussant le couvercle dans le sens de la flèche.
 2. Mettez les piles en place comme indiqué au fond du compartiment à piles en respectant la bonne polarité (+/-).
3. Remettez le couvercle du compartiment à piles correctement en place. Pour ce faire, appuyez doucement sur la flèche tout en poussant le couvercle dans le sens inverse de la flèche jusqu'à la butée.

Allumer/éteindre / fonction minuterie

- ▷ Pour activer l'article avec la fonction minuterie, mettez l'interrupteur en position **TIMER**.
- ▷ Pour allumer l'article de façon permanente, mettez l'interrupteur sur **ON**.
- ▷ Pour éteindre l'article, mettez l'interrupteur sur **OFF**.

Fonction minuterie: toujours en alternance marche: 6 heures - arrêt: 18 heures.

Montage mural

Si vous voulez fixer le mot lumineux au mur, utilisez l'article pour marquer les points de fixation au mur, enfoncez soigneusement les clous en les laissant dépasser de 10 mm environ, puis accrochez le mot lumineux dessus. N'enfoncez pas les clous directement à travers l'article!

Pour les murs très friables ou très durs, procurez-vous des vis et des chevilles en magasin spécialisé.

Caractéristiques techniques

Modèle: 364 931

Pile: 2 piles LR6 (AA)/1,5V

Elimination



Les **appareils** signalés par ce symbole ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères!

Vous êtes tenu par la législation d'éliminer les appareils en fin de vie en les séparant des ordures ménagères. Pour avoir des informations sur les centres de collecte où remettre les appareils en fin de vie, adressez-vous à votre municipalité.



Ne jetez pas les **piles, ordinaires ou rechargeables, ou les batteries** avec les ordures ménagères!

Vous êtes tenu par la législation de remettre les piles et les batteries usagées aux centres de collecte de votre ville ou de votre commune ou aux commerces spécialisés vendant des piles.

CS



Bezpečnostní pokyny

Přečtěte si pozorně bezpečnostní pokyny a používejte výrobek pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu, aby nedopatřením nedošlo k poranění nebo škodám. Ušchovejte si tento návod pro pozdější potřebu. Při předávání výrobku předejte společně s ním i tento návod.

Výrobek je vhodný pouze k dekoraci v soukromých domácnostech a není vhodný jako osvětlení. Výrobek je koncipován k používání ve vnitřních prostorách. Tento výrobek je koncipován pro soukromé použití a není vhodný pro komerční účely.

- Obalový materiál udržujte mimo dosah dětí. Mimo jiné hrozí i nebezpečí udušení!
- Baterie mohou být v případě spolknutí životu nebezpečné. Pokud dojde ke spolknutí baterie, může to vést během pouhých 2 hodin k těžkému poleptání vnitřních orgánů a ke smrti. Uchovávejte proto nové i použité baterie a výrobek mimo dosah dětí. Máte-li podezření, že došlo ke spolknutí baterie, resp. že se baterie nějakým jiným způsobem dostala do těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Pokud by některá z baterií vytekla, zabraňte kontaktu jejího obsahu s kůží, očima a sliznicemi. Případně zasažená místa omyjte vodou a neprodleně vyhledejte lékařskou pomoc.
- Baterie se nesmí nabíjet, rozebírat, vyhazovat do ohně ani zkratovat.
- Chraňte baterie/příhrádku na baterie před nadměrným teplem (topení, přímé sluneční záření). Baterie z výrobku vyjměte, pokud jsou vybité nebo pokud nebudete výrobek delší dobu používat. Zabráníte tak poškození, ke kterému by mohlo dojít, kdyby baterie vytekly.
- Vyměňujte vždy všechny baterie najednou. Nepoužívejte současně staré a nové baterie, rozdílné typy a značky baterií, nebo baterie s rozličnou kapacitou.
- V případě potřeby vyčistěte před vložením baterií do přístroje kontakty baterií a přístroje. Hrozí nebezpečí přehřátí!
- Při vkládání baterií dbejte na správnou polaritu (+/-).
- Výrobek nezapínejte, pokud je ještě v obalu.
- Chraňte výrobek před vlhkostí, extrémními teplotami, prachem a přímým slunečním zářením.

- K čištění nepoužívejte žíraviny ani agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky.
- Vestavěné LED není možné vyměnit, ani se nesmí vyměňovat.
- 2 hřebíky potřebné k montáži na zeď jsou přiloženy. Před nástěnnou montáží se informujte o montážním materiálu vhodném pro Vaši zeď. Přesvědčte se, zda se na místě vrtání nenachází nějaká potrubí nebo kabely!

Vložení/výměna baterií



1. Zatlačte na značku šipky na víku příhrádky pro baterie a přitom víko odsuňte ve směru šipky.
2. Baterie vložte tak, jak je to zobrazeno na dně příhrádky. Dbejte na správnou polaritu (+/-).
3. Posuňte víko příhrádky na baterie proti směru šipky až na doraz a přitom zatlačte lehce na značku šipky.

Zapnutí/vypnutí/ funkce časovače

- ▷ K zapnutí výrobku s funkcí časovače posuňte vypínač do polohy **TIMER**.
- ▷ K zapnutí nepřerušovaného provozu výrobku posuňte vypínač do polohy **ON**.
- ▷ K vypnutí výrobku posuňte vypínač do polohy **OFF**.

Funkce časovače: vždy střídavě zapnuto po dobu 6 hodin - vypnuto po dobu 18 hodin.

Nástěnná montáž

Chcete-li svítící nápis pověsit, označte si jeho pomocí upevňovací body na zdi, zatlučte opatrně hřebíky tak hluboko, aby ještě asi 10 mm vyčnívaly, a zavěste na ně nápis. Hřebíky nezatloukejte do samotného svítícího nápisu!

U velmi drobných nebo velmi tvrdých zdí použijte šrouby a hmoždinky z odborného

obchodu.

Technické parametry

Model: 364 931

Baterie: 2x LR6 (AA)/1,5V

Likvidace



Přístroje označené tímto symbolem se nesmí vyhazovat do domovního odpadu!

Staré přístroje jste ze zákona povinni likvidovat samostatně, odděleně od domovního odpadu. Informace o sběrných místech, na kterých bezplatně přijímají staré přístroje, získáte u obecní nebo městské správy.



Baterie a akumulátory nepatří do domovního odpadu!

Vybité baterie a akumulátory jste ze zákona povinni odevzdávat ve sběrně určené obecní nebo městskou správou nebo ve specializované prodejně, ve které se prodávají baterie.

pl



Wskazówki bezpieczeństwa

Należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i używać produktu zgodnie z niniejszą instrukcją, aby uniknąć obrażeń ciała lub uszkodzeń sprzętu. Zachować instrukcję do późniejszego wykorzystania. W razie zmiany właściciela produktu należy przekazać również tę instrukcję. Produkt przeznaczony jest do celów dekoracyjnych w prywatnym gospodarstwie domowym. Nie nadaje się do celów oświetleniowych. Produkt zaprojektowano do użytku w pomieszczeniach. Zaprojektowano go do użytku prywatnego i nie nadaje się do zastosowań komercyjnych.

- Materiały opakowaniowe trzymać z dala od dzieci. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!
- Połknięcie baterii może być śmiertelnie niebezpieczne. Połknięta bateria może w ciągu 2 godzin doprowadzić do ciężkich chemicznych

poparzeń wewnętrznych oraz do śmierci. Dlatego zarówno nowe, jak i zużyte baterie oraz produkt należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. W przypadku podejrzenia, że bateria została połknięta lub dostała się do organizmu w inny sposób, należy natychmiast skorzystać z pomocy medycznej.

- W przypadku wycieku z baterii unikać kontaktu ze skórą, oczami i śluzówkami. W razie potrzeby przepłukać miejsca kontaktu wodą i natychmiast udać się do lekarza.
- Baterii nie wolno ładować, rozbierać na części, wrzucać do ognia ani zwierać.
- Baterie/komórę baterii należy chronić przed nadmiernym ciepłem (grzejniki, bezpośrednie działanie promieni słonecznych). Należy wyjąć baterie z produktu, jeśli są zużyte lub jeśli produkt nie będzie przez dłuższy czas używany. W ten sposób można uniknąć szkód, które mogą powstać wskutek wycieku elektrolitu.
- Należy zawsze wymieniać wszystkie baterie. Nie używać jednocześnie starych i nowych baterii, baterii różnych typów, marek lub o różnej pojemności.
- W razie potrzeby przed włożeniem baterii należy oczyścić styki baterii i urządzenia. Istnieje ryzyko przegrzania!
- Podczas wkładania baterii zwrócić uwagę na prawidłowe ułożenie biegunów (+/-).
- Nie włączać produktu znajdującego się w opakowaniu.
- Produkt należy chronić przed kurzem/pyłem, wilgocią, bezpośrednim działaniem promieni słonecznych oraz skrajnymi temperaturami.
- Do czyszczenia nie należy używać silnych chemikaliów ani agresywnych lub rysujących powierzchni środków czyszczących.
- Nie ma możliwości i nie wolno wymieniać wbudowanych diod LED.
- Do zestawu dołączyliśmy dwa gwoździe do montażu ściennego. Przed montażem na ścianie

należy zasięgnąć informacji, jakie materiały są odpowiednie dla danej ściany. Ponadto należy upewnić się, że w miejscach wiercenia nie przebiegają żadne rury ani przewody elektryczne!

Wkładanie/wymiana baterii



1. Delikatnie nacisnąć na oznaczenie strzałkowe na pokrywce komory baterii i przesunąć tę pokrywkę w kierunku strzałki.
 2. Włożyć baterie w taki sposób, jak to zostało pokazane na dnie komory baterii. Zwrócić uwagę na prawidłowe ułożenie biegunów (+/-).
3. Ponownie nasunąć pokrywkę na komorę baterii przeciwnie do kierunku strzałki. Naciskać przy tym lekko na oznaczenie strzałkowe na pokrywce.

Włączanie/wyłączanie/funkcja wyłącznika czasowego

- ▷ Aby włączyć funkcję wyłącznika czasowego, przesunąć włącznik/wyłącznik do pozycji **TIMER**.
- ▷ Aby włączyć produkt na stałe, przesunąć włącznik/wyłącznik do pozycji **ON**.
- ▷ Aby wyłączyć produkt, przesunąć włącznik/wyłącznik do pozycji **OFF**.

Funkcja wyłącznika czasowego: Na zmianę włączone: 6 godzin - wyłączone: 18 godzin.

Montaż ścienny

Jeśli napis ma zostać powieszony, należy przy pomocy produktu zaznaczyć na ścianie punkty mocowania, wbić gwoździe w taki sposób, by wystawały ok. 10 mm ze ściany, a następnie zawiesić na nich napis.

Nie przebijając gwoździami samego napisu!

W przypadku bardzo kruchych lub bardzo twardych ścian należy użyć wkrętów i kołków rozprowadzających dostępnych w sklepach branżowych.

Dane techniczne

Model: 364 931

Bateria: 2 x LR6 (AA) / 1,5 V

Usuwanie odpadów



Urządzenia, które zostały oznaczone tym symbolem, nie mogą być usuwane do zwykłych pojemników na odpady domowe! Użytkownik jest ustawowo zobowiązany do usuwania zużytego sprzętu oddzielnie od odpadów domowych. Informacji na temat bezpłatnych punktów zbiórki zużytego sprzętu udziela administracja samorządowa.



Baterii i akumulatorów nie wolno usuwać jako zwykłych odpadów domowych!

Użytkownik jest ustawowo zobowiązany do tego, aby przekazywać zużyte baterie i akumulatory do gminnych bądź miejskich punktów zbiórki, wzgl. usuwać do specjalnych pojemników, udostępnionych w sklepach handlujących bateriami.

sk



Bezpieczeństné upozornenia

Prečítajte si pozorne bezpečnostné upozornenia a výrobok používajte len spôsobom opísaným v tomto návode, aby nedopatrením nedošlo k poraneniám alebo škodám.

Uchovajte si tento návod na neskoršie použitie. Ak výrobok postúpite inej osobe, musíte jej odovzdať aj tento návod.

Výrobok slúži na dekoratívne účely v súkromnej domácnosti a nie je určený na osvetlenie. Výrobok je určený na použitie v interiéri. Je navrhnutý na súkromné použitie a nie je vhodný na komerčné účely.

- Zabráňte prístupu detí k obalovému materiálu. Okrem iného hrozí nebezpečenstvo udusenía!
- Prehltutie batérií môže byť životnebezpečné. Pri prehltnutí batérií môže v priebehu 2 hodín dôjsť k vážnemu vnútornému poškodeniu

- a usmrteniu. Nielen nové, ale aj vybité batérie a výrobok preto uschováajte mimo dosahu detí. Pri podozrení na prehltnutie batérie alebo na iný spôsob jej prieniku do tela okamžite pri-
volajte zdravotnícku pomoc.
- Ak dôjde k vytečeniu batérie, zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami. Postihnuté miesta prípadne opláchnite vodou a okamžite vyhľadajte lekára.
- Batérie sa nesmú dobíjať, rozoberať, hádzať do ohňa alebo skratovať.
- Chráňte batérie/priehradku na batérie pred nadmerným teplom (kúrenie, priame slnečné svetlo). Vyberte batérie z výrobku po ich vybití alebo pred dlhším nepoužívaním výrobku. Takto zabránite škodám, ktoré môžu vzniknúť pri vytečení batérie.
- Vždy vymieňajte všetky batérie. Nekombinujte staré a nové batérie, rôzne typy a značky batérií alebo batérie s rôznou kapacitou.
- Pred vložením vyčistite v prípade potreby kontakty batérií a výrobku. Nebezpečenstvo prehriatia!
- Dbajte pri vkladaní batérií na správnu polaritu (+/-).
- Výrobok nezapínajte, ak je ešte v obalovom materiáli.
- Chráňte výrobok pred prachom, vlhkosťou, priamym slnečným žiarením a extrémnymi teplotami.
- Na čistenie nepoužívajte ostré chemikálie, agresívne ani abrazívne čistiace prostriedky.
- Zabudované LED diódy sa nedajú a ani sa nesmú vymieňať.
- Pre montáž na stenu sme priložili 2 klince. Pred montážou na stenu sa informujte o vhodnom montážnom materiáli pre vašu stenu. Uistite sa najprv, že sa na mieste vŕtania nenachádzajú žiadne rúry alebo vedenia!

Vloženie/výmena batérií



- Zatlačte jemne na označenie so šípkou na kryte priehradky na batérie a posuňte ho pritom v smere šípky.
- Vložte batérie tak, ako je zobrazované na dne priehradky na batérie. Dbajte na správnu polaritu (+/-).
- Kryt priehradky na batériu posuňte znovu až na doraz proti smeru hodinových ručičiek na priehradku na batériu. Jemne pritom zatlačte na označenie so šípkou.

Zapnutie/vypnutie/funkcia časovača

- ▷ Spínač posuňte do polohy **TIMER**, aby ste výrobok zapli s funkciou časovača.
- ▷ Spínač posuňte do polohy **ON**, aby ste výrobok trvalo zapli.
- ▷ Spínač posuňte do polohy **OFF**, aby ste výrobok vypli.

Funkcia časovača: vždy striedavo zapnutá: 6 hod. - vypnutá: 18 hod.

Montáž na stenu

Ak chcete svetelný nápis zavesiť, použite výrobok ako šablónu na vyznačenie upevňovacích bodov na stene. Na vyznačených miestach zatlačte klince tak, aby zostali asi 10 mm vytŕčať a svetelný nápis zaveste na ne. Klince nezatílkajte cez svetelný nápis! Pri veľmi drobných alebo tvrdých stenách použite skrutky a hmoždinky zo špecializovanej predajne.

Technické údaje

Model: 364 931
Batéria: 2x LR6 (AA)/1,5 V

Likvidácia



Prístroje, ktoré sú označené týmto symbolom, sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom!

Máte zákonnú povinnosť likvidovať staré prístroje oddelene od domového odpadu. Informácie o zberných dvoroch, ktoré odoberajú staré prístroje bezplatne, vám poskytne obecná alebo mestská správa.



Batérie a akumulátory nepatria do domového odpadu!

Máte zákonnú povinnosť odovzdať staré batérie a akumulátory v zbernom dvore vašej obecnej alebo mestskej správy alebo v špecializovanej predajni, ktorá predáva batérie.

hu



Biztonsági előírások

Figyelmesen olvassa el a biztonsági előírásokat, és az esetleges sérülések és károk elkerülése érdekében csak az útmutatóban leírt módon használja a terméket. Őrizze meg az útmutatót, hogy szükség esetén később ismét át tudja olvasni. Amennyiben megválna a terméktől, az útmutatót is adja oda az új tulajdonosnak.

A termék csak magánháztartások dekorálására szolgál, világításra nem alkalmas. A termék csak beltéri használatra alkalmas. A terméket magánjellegű felhasználásra tervezték, üzleti célokra nem használható.

- Ne engedje, hogy a csomagolóanyag gyermekek kezébe kerüljön. Többek között fulladásveszély áll fenn!
- Az elemek lenyelése életveszélyes lehet. Egy elem lenyelése 2 órán belül súlyos, belső marási sérüléseket okozhat, és akár halálos kimenetelű lehet. Ezért az új és a használt elemeket, valamint a terméket olyan helyen tárolja, ahol gyermekek nem férnek hozzá. Egy elem esetleges lenyelése esetén, vagy ha az más módon az emberi szervezetbe került azonnal forduljon orvoshoz.
- Ha az elemből kifolya a sav, kerülje, hogy az bőrrel, szemmel vagy nyálkahártyával érintkezzen. Adott esetben az érintett test-

felületet mossa le tiszta vízzel, és haladéktalanul forduljon orvoshoz.

- Az elemeket feltölteni, szétszedni, tűzbe dobni vagy rövidre zárni tilos.
- Óvja az elemeket/az elemtartót túlzott hőtől (fűtőtest, közvetlen napsugárzás). Vegye ki az elemeket a termékből, ha azok elhasználódtak, vagy ha hosszabb ideig nem használja a terméket. Így elkerülhetők azok a károk, amelyeket az elemből kifolyt sav okozhat.
- Mindig cserélje ki az összes elemet. Ne használjon egyszerre régi és új, különböző típusú, márkájú vagy kapacitású elemeket.
- Szükség esetén tisztítsa meg az elem és a termék érintkezőit, mielőtt behelyezi az elemeket. Túlhevülés veszélye!
- Az elemek behelyezésekor ügyeljen a helyes polaritásra (+/-).
- Ne kapcsolja be a terméket, amíg az a csomagolásban van.
- Óvja a terméket portól, nedvességtől, közvetlen napfénytől és szélsőséges hőmérsékletektől.
- A tisztításhoz ne használjon maró vegyszert, illetve agresszív vagy súroló hatású tisztítószer.
- A beszerelt LED-ek nem cserélhetők, illetve cseréjük tilos.
- A falra akasztáshoz mellékeltünk 2 szöveget. A falra akasztás előtt tájékozódjon az Ön falához alkalmas szerelőanyagról. Bizonyosodjon meg arról, hogy a furatok alatt ne húzódjanak csövek és vezetékek!

Elemek behelyezése/cseréje



1. Nyomja meg a nyíl jelölést az elemtartó fedelén, és közben tolja le a nyíl irányába.
2. Az elemeket az elemtartó alján ábrázolt módon helyezze be. Ügyeljen a helyes polaritásra (+/-).

3. Tolja vissza az elemtartó fedelét ütközésig a nyíllal ellentétes irányba, közben nyomja meg egy kissé a nyíl jelölést.

Be-/kikapcsolás / Időzítő funkció

- ▷ A termék bekapcsolásához az időzítő funkcióval, tolja a termék alján található kapcsolót a **TIMER**-re.
- ▷ A termék állandó bekapcsolásához tolja a termék alján található kapcsolót az **ON**-ra.
- ▷ A termék kikapcsolásához tolja a kapcsolót az **OFF**-ra.

Időzítő funkció: mindig váltakozva bekapcsol: 6 órára - kikapcsol: 18 órára.

Falra szerelés

Ha a világító feliratot fel szeretné akasztani a falra, akkor a termék segítségével jelölje ki a falon a rögzítőpontokat, óvatosan üsse be a szöveget annyira, hogy még kb. 10 mm kiálljon a falból, és akassza rá a világító feliratot. Ne üsse be a szöveget magán a világító felirat lyukain keresztül!
Nagyon porló vagy nagyon kemény falak esetén használjon szakkereskedésben kapható csavarokat és tipliket.

Műszaki adatok

Modell: 364 931

Elem: 2 db LR6 (AA)/1,5V típusú

Hulladékkezelés



Ezzel a jellel ellátott **készülékek** nem kerülhetnek a háztartási hulladékkal! Önt törvény kötelezi arra, hogy régi, nem használatos készülékét a háztartási hulladéktól különválasztva, hulladékgyűjtőben helyezze el. Régi készülékeket díjmentesen átvevő gyűjtőhelyekkel kapcsolatban az illetékes települési vagy városi hivataltól kaphat felvilágosítást.



Az elem és az akkumulátor nem háztartási hulladék!

Önt törvény kötelezi arra, hogy az elhasznált elemeket és akkumulátorokat az illetékes telepü-

lési, illetve városi hivatalok gyűjtőhelyein vagy a forgalmazó szakkereskedésekben adja le.



Güvenlik uyarítás

Güvenlik uyarításait dikkatle okuyun. Kaza sonucu yaralanmaları ve hasarları önlemek için ürünü yalnızca bu kullanım kılavuzunda belirtildiği şekilde kullanın. Gerektiğinde tekrar okumak üzere bu kılavuzu saklayın. Bu ürün başkasına devredildiğinde, bu kılavuz da beraberinde verilmelidir.

Ürün sadece evlerin dekorasyonu için tasarlanmıştır ve aydınlatma olarak uygun değildir. Bu ürün iç mekanlardaki kullanım için tasarlanmıştır. Bu ürün özel kullanım için tasarlanmış olup ticari amaçlar için uygun değildir.

- Çocukları ambalaj malzemesinden uzak tutun. Aksi takdirde boğulma tehlikesi vardır!
- Piller yutulduğunda hayati tehlike oluşabilir. Bir pil yutulursa, 2 saat içerisinde ağır içsel yanmaya neden olur ve ölüme neden olabilir. Bu nedenle hem eski hem de yeni pilleri ve ürünü çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın. Bir pilin yutulduğundan veya farklı bir şekilde vücudunuza girdiğinden şüpheleniyorsanız, derhal tıbbi yardım isteyin.
- Eğer cihaz içindeki pil akmışsa asla cildinize, gözlerinize ve mukoza bölgelerine temas ettirmeyin. Gerektiğinde temas eden yerleri temiz suyla yıkayın ve hemen bir doktora başvurun.
- Piller şarj edilmemeli, bölünmemeli, ateşe atılmamalı veya kısa devre yapılmamalıdır.
- Pilleri/pil yuvasını aşırı ısıdan koruyun (kalorifer, doğrudan güneş ışığı). Pillerin enerjisi azaldığında veya ürünü uzun süre kullanmayacaksanız pilleri üründen çıkarın. Bu sayede pillerin akması ile oluşabilecek hasarları önlemiş olursunuz.

- Tüm pilleri daima birlikte değiştirin. Eski ve yeni, değişik türlere, markaya veya farklı kapasiteye sahip pilleri veya şarjlı pilleri birlikte kullanmayın.
- Gerekliyse pilleri ve cihaz kontaklarını takmadan önce temizleyin. Aşırı ısınma tehlikesi!
- Pilleri yerleştirirken kutupların doğru olmasına (+/-) dikkat edin.
- Ürünü ambalajında çalıştırmayın.
- Ürünü toza, neme, doğrudan güneş ışınlarından ve aşırı sıcaklardan koruyun.
- Temizleme için sert kimyasallar, tahriş edici ya da aşındırıcı temizlik maddeleri kullanılmamalıdır.
- Entegre edilmiş LED'ler değiştirilemez ve değiştirilmemelidir.
- Duvara monte etmek için pakete 2 çivi ekledik. Montaj öncesi duvarınıza uygun olan montaj malzemesi hakkında bilgi edinin. Deleceğiniz yerden boruların veya elektrik hatlarının geçmediğinden emin olun!

Pilleri yerleştirme/değiştirme



1. Pil yuvası kapağı üzerindeki ok işaretine bastırın ve kapağı ok yönünde kaydırın.
2. Pilleri, pil bölmesindeki resimde gösterildiği gibi yerleştirin. Pilin kutuplarına (+/-) dikkat edin.
3. Pil yuvası kapağını ok yönünün tersine doğru sonuna kadar yine yuvanın üstüne itin. Bu sırada ok işareti üzerine hafif bastırın.

Açma/Kapama/Zamanlayıcı fonksiyonu

- ▷ Ürünü zamanlayıcı fonksiyonu ile çalıştırmak için şalteri **TIMER** üzerine itin.
- ▷ Ürünü sürekli çalıştırmak için şalteri **ON** üzerine itin.
- ▷ Ürünü kapatmak için, şalteri **OFF** üzerine itin.

Zamanlayıcı fonksiyonu: daima değiştirerek
açık: 6 saat - kapalı: 18 saat

Duvar montajı

Işıklı yazıyı duvara asmak isterseniz ürün yardımıyla duvara sabitleme noktalarını işaretleyin, çivileri dikkatli şekilde yakl. 10 mm dışarıda kalacak şekilde çakın ve ışıklı yazıyı üzerine asın. Çivileri ışıklı yazıya takmayın!
Çok çabuk ufalanan ya da sert duvarlarda yetkili satıcıdan temin edebileceğiniz çivi ve dübel kullanın.

Teknik bilgiler

Model: 364 931

Pil: 2 adet LR6 (AA)/1,5V

İmha etme



Bu sembolle işaretlenen **cihazlar**, ev atıkları ile birlikte atılmamalıdır!

Yasalara göre atık cihazlarınızı, ev çöpünden ayrı atmak zorundasınız. Atık cihazları ücretsiz olarak geri alan toplama merkezleri hakkında bilgi için bağlı bulunduğunuz belediyeye danışabilirsiniz.



Piller ve şarjlı piller ev çöpi ile birlikte atılmamalıdır!

Yasal olarak boş pilleri ve şarjlı pilleri belediye atık toplama yerlerine ya da pil satan yerlerdeki toplama kaplarına bırakmakla yükümlüsünüz.

Artikelnummer | Product number | Référence | Číslo výrobku
Numer artykułu | Číslo výrobku | Cikkszám | Ürün numarası :
364 931